

- A bizalomvédelem, a jogbiztonság és az arányosság általános elveinek megsértése a feltételezett támogatásnak a kedvezményezett általi visszafizetésének elrendelésével.

**A Közzolgálati Törvényszék F-44/05. sz., Strack kontra Bizottság ügyben 2008. szeptember 25-én hozott ítélete ellen az Európai Közösségek Bizottsága által 2008. december 3-án benyújtott fellebbezés**

(T-526/08. P. sz. ügy)

(2009/C 44/93)

Az eljárás nyelve: német

### Felek

Fellebbező: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: H. Krämer és B. Eggers meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: Guido Strack (Köln, Németország)

### A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri az Elsőfokú Bíróságtól, hogy:

- helyezze hatályon kívül a Közzolgálati Törvényszék F-44/05. sz., Strack kontra Bizottság ügyben 2008. szeptember 25-én hozott ítéletét;
- a felperest kötelezze a Közzolgálati Törvényszék előtti eljárás költségeinek, valamint a fellebbezési eljárás költségeinek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbezés a Közzolgálati Törvényszék F-44/05. sz., Strack kontra Bizottság ügyben 2008. szeptember 25-én hozott ítélete ellen irányul. Az ítélet megsemmisítette az Európai Közösségek Kiadóhivatalának azon határozatát, amely elutasította a felperesnek az „Ajánlati felhívások és szerződések” egység egységvezetői állására benyújtott pályázatát, és a Bizottságot a nem vagyoni kár megtérítéseként 2 000 euró megfizetésére kötelezte.

A fellebbező fellebbezésének alátámasztására két jogalpra hivatkozik.

1. A közösségi jognak a megsemmisítés iránti keresettel kapcsolatos eljáráshoz fűződő érdek elismerése általi megsértése

A Bizottság először is azt kifogásolja, hogy az elutasító határozat megsemmisítése iránti kérelmet a felperesnek a kinevezési határozat megsemmisítésével kapcsolatos eljáráshoz fűződő érdeke hiányának ellenére elfogadhatónak nyilvánították, mivel egyidejűleg kártérítési keresetet is benyújtottak. Ez téves jogalkal-

mazást jelent, és az EK 233. cikk szerinti végrehajtási intézkedésekkel kapcsolatban adott esetben bizonytalanságokhoz vezet. Azon szabály, miszerint a megsemmisítés iránti kereset elfogadhatatlansága automatikusan az ezzel közvetlenül összefüggő kártérítési kereset elfogadhatatlanságát vonja maga után, akkor nem alkalmazható, ha nem áll fenn annak a veszélye, hogy a kártérítési kereset a szükséges előzetes eljárás vagy más elfogadhatósági feltételek megkerülésével járna, ezért a kártérítési kereset akkor is elfogadható lehet, ha a megsemmisítés iránti kereset az eljáráshoz fűződő érdek hiánya miatt elfogadhatatlan.

2. A nem vagyoni kár tényállási elemének értelmezésére és alkalmazására vonatkozó indokolás hiánya

Másodszor a Közzolgálati Törvényszék a megtámadott ítélet 219. pontjában hibát követett el, amikor megállapította, hogy a felperes ténylegesen elszenvedett nem vagyoni kárt, mivel megfosztották a pályázatának jogszerű körülmények közötti vizsgálatához való jogától. E következtetés szükségképpen magában foglalja, hogy a valamely pályázatot elutasító határozat jogellenessége önmagában nem vagyoni kárt valósít meg. Az ilyen értelmezés figyelmen kívül hagyja, hogy a Közösség szerződésen kívül felelősségéhez három feltétel együttes teljesülése, azaz először is az intézménynek felrótt magatartás jogellenessége, másodszor az állítólagos kár tényleges fennállása és harmadszor a kettő közötti okozati összefüggés szükséges.

**2008. december 5-én benyújtott kereset – Norilsk Nickel Harjalta Oy és Umicore NV kontra Bizottság**

(T-532/08. sz. ügy)

(2009/C 44/94)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperesek: Norilsk Nickel Harjalta Oy (Harjalta, Finnország) és Umicore SA/NV (Brüsszel, Belgium) (képviselő: K. Nordlander ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság a jelen keresetet nyilvánítsa elfogadhatónak;
- semmisítse meg a megtámadott jogi aktusokat;
- kötelezze a Bizottságot a felperes részéről az eljárás során felmerült költségek viselésére.